

EN Treated floor (10 m²)
FR Plancher traité (10 m²)
PL Podłoga
impregnowana (10 m²)
RO Pardoseală tratată
(10 m²)

EN IMPORTANT - These instructions are for your safety. Please read through them thoroughly prior to handling the product and retain them for future reference.

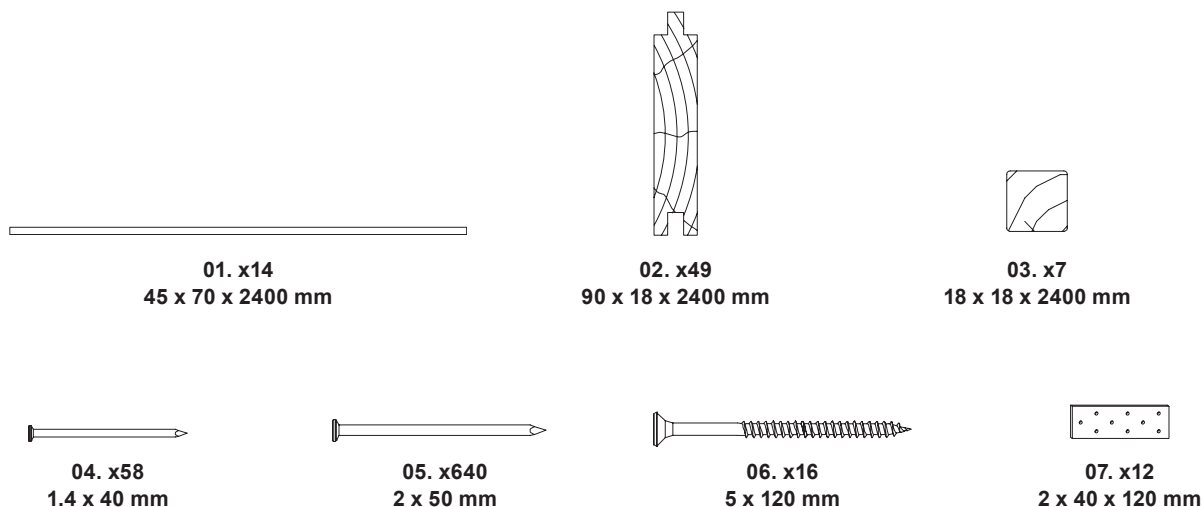
FR IMPORTANT : ces instructions sont données pour votre sécurité. Merci de les lire attentivement avant de manipuler le produit et de les conserver pour référence.

PL WAŻNE — Niniejsza instrukcja została opracowana w celu zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikowi. Należy ją dokładnie przeczytać przed obsługą produktu i zachować do wykorzystania w przyszłości.

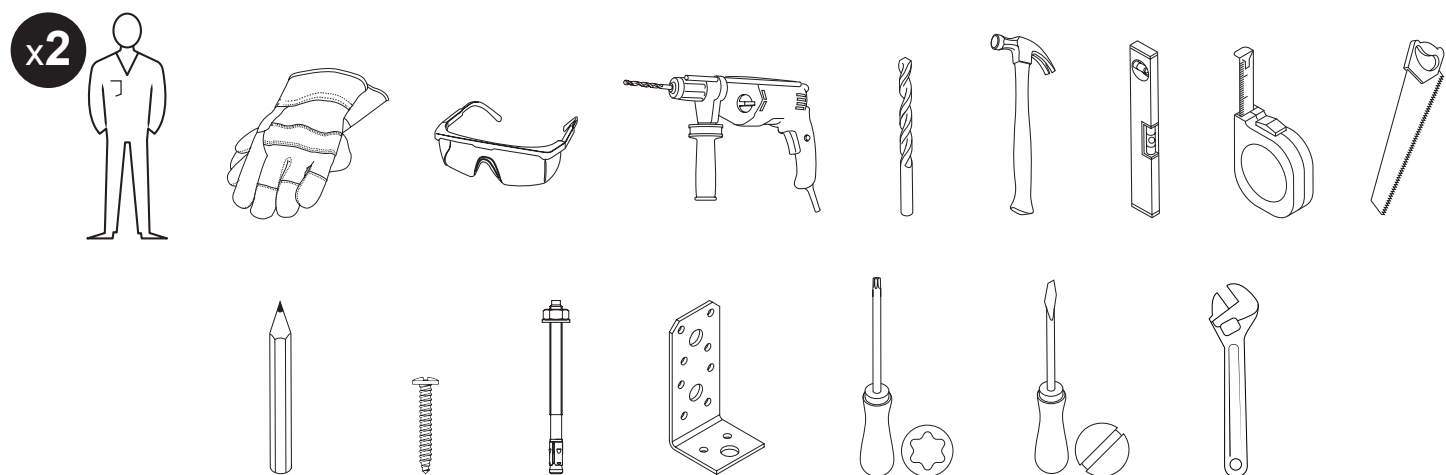
RO IMPORTANT - Aceste instrucțiuni sunt pentru siguranța ta. Citește-le cu atenție înainte de montarea produsului și păstrează-le pentru consultare ulterioară.

V11123_5059340845067_MAND1_2223

5059340845067

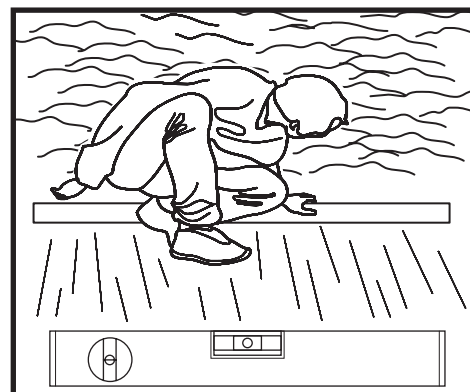
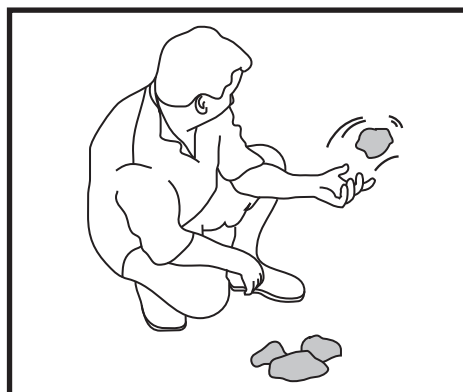


EN You will need FR Vous aurez besoin de PL Będziesz potrzebować RO Vei avea nevoie de

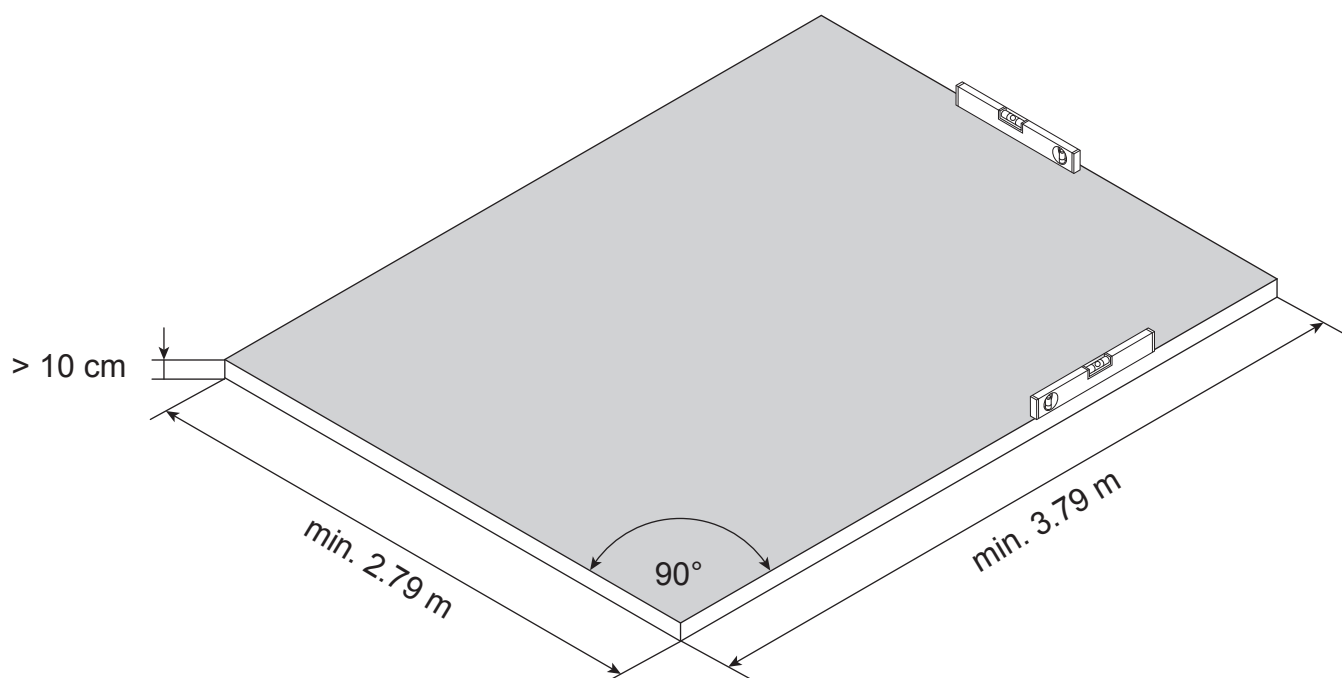


EN Contents FR Table des matières PL Spis treści RO Cuprins

EN		FR		PL		RO	
Foundation	3	Fondation	3	Fundament	3	Fundația	3
Safety	4	Sécurité	5	Bezpieczeństwo	6	Siguranță	7
Guarantee	4	Garantie	5	Gwarancja	7	Garanție	8
Installation	9	Installation	9	Instalacja	9	Montare	9
Care & maintenance	14	Entretien et maintenance	14	Czyszczenie i konserwacja	15	Îngrijire și întreținere	15



- EN** Level ground required
FR Sol nivelé requis
PL Wymagane wyrównanie i wypoziomowanie podłoża
RO Necesar teren plat



- EN** Preparing the concrete foundation
FR Préparation de la fondation en béton
PL Przygotowanie fundamentu z betonu
RO Pregătirea fundației din beton



EN Safety

- Take care when handling tools used for building the floor.
- Keep children and animals away from the assembly site.
- Some parts of the floor have sharp edges and can cause damage. Be sure to wear personal protective equipment: work gloves, long sleeves and goggles.
- Wear safety goggles for eye protection when using machine tools. Make sure power tools are well sealed to avoid any risk of electric shock.
- Do not try to assemble the floor in high winds, as the work site may become hazardous.
- Make sure you do not put anything onto floor parts so they maintain their original condition.
- Fuels and corrosive agents must be stored in sealed containers.
- Protect the floor from strong winds by fixing it properly to the foundation.

Foundations

- Check local planning regulations before installing your floor.
- Choose a suitable location and allow enough working space around the floor.
- Make sure you have a good base foundation before beginning floor assembly.
- The floor must be built on a solid, flat foundation. For a suitable base, we recommend that you use reinforced concrete or large concrete slabs.
- For a reinforced concrete foundation, prepare an initial layer of stones/pebbles. The foundation must be at least 10 cm thick. Leave your cement to dry for at least 48 hours.
- Make sure that the foundation is levelled and allows water drainage to avoid freezing.
- If the ground is at risk of freezing, the foundations must be below the frost line; otherwise, you need to install an insulation slab to stop frost from affecting the structure.
- Check each floor dimension to make sure it sits perfectly on the foundation.
- In order to avoid moisture rising through the walls, please always isolate the first plank from the slab using a level band (not supplied with garden shelters).

- Carefully laid foundations are crucial to successful construction. Foundations must be perfectly level. The foundations and structure must remain horizontal. Even after construction, the wooden structure must be able to expand and contract naturally.



WARNING: If the floor is not constructed in one go, we advise you to store it inside or in a protected location. If this is the case, do not unpack the product. It must not be laid directly on the ground to prevent any contact with moisture. It is important that the storage location is flat, or your wooden baulks may buckle.

Guarantee

We devote special attention to selecting highquality materials and use manufacturing techniques that enable us to create designer and durable product ranges.

That is why we offer a 5 year warranty (excluding roofing materials, 1 year for all hardware and 2 years for joinery) against product manufacturing defects.

This product is under warranty for 5 years as from the date of purchase, for normal, non-professional household use. The warranty shall only apply upon presentation of the till receipt or the invoice. Keep your proof of purchase in a safe place.

The warranty covers product breakdowns and malfunctions under the condition that the product is used in accordance with its intended use and subject to installation and maintenance in accordance with good practice and the information contained in the user's manual.

This product must be installed so that it may be later removed without damaging it.

This contractual warranty does not cover defects and damage caused by the natural wear of parts, bad weather, flooding, heat releases, freezing, damage caused by water quality (hardness, aggressiveness, corrosion, etc.), by the presence of foreign bodies transported by water or otherwise (sand, filings, etc.) or the lack of room ventilation, and damages that could be the consequence of improper use, misuse, negligence, accident or maintenance that is defective or does not comply with good practice or the information in the user's manual.

The following are also excluded from the warranty: harmful consequences due to the use of accessories and / or nonoriginal equipment manufacturer or improper replacement parts, disassembly or product modification.

The warranty is limited to those parts recognised as defective. Under no circumstances shall it cover fringe expenses (travel, labour) and direct and consequential damage. Guarantee related queries should be addressed to a store affiliated with the distributor you purchased the product from.

This guarantee is in addition to and does not affect your statutory rights.

**IMPORTANT - RETAIN FOR
FUTURE REFERENCE: READ
CAREFULLY.**

Sécurité

- Manipuler avec précaution les outils utilisés pour l'installation du sol.
- Tenir les enfants et les animaux à l'écart du lieu de montage.
- Certains éléments du sol ont des bords tranchants et peuvent causer des dommages. Veiller à porter un équipement de protection individuelle : gants de travail, manches longues et lunettes de protection.
- Porter des lunettes de protection lors de l'utilisation de machines-outils. Veiller à ce que les outils électriques soient bien étanches pour éviter tout risque d'électrocution.
- Lors de l'utilisation d'une échelle, s'assurer de sa stabilité au sol. Ne jamais s'appuyer de tout son poids sur le sol ou toute autre partie de l'abri.
- Ne pas essayer d'assembler le sol par vents violents, car le chantier peut devenir dangereux.
- Rester prudent lors du travail sur le sol et utiliser un équipement de sécurité approprié.
- Veiller à ne rien poser sur les éléments du sol pour maintenir leur état d'origine.
- Les combustibles et agents corrosifs doivent être stockés dans des contenants étanches.
- Protéger le sol des vents violents en le fixant fermement aux fondations.

Fondations

- Vérifier les réglementations locales en matière d'aménagement avant d'installer votre sol.
- Choisir un emplacement adapté et laisser suffisamment d'espace pour pouvoir travailler autour du sol.
- S'assurer d'avoir de bonnes fondations avant de commencer l'assemblage du sol.
- Le sol doit être installé sur une fondation solide et plane. Pour une fondation appropriée, nous vous recommandons d'utiliser du béton armé ou des dalles de béton de grande taille.
- Pour une fondation en béton armé, préparer une première couche de pierres/cailloux. La fondation doit avoir une épaisseur minimale de 10cm. Laisser sécher le ciment pendant au moins 48 heures.
- S'assurer que la fondation est nivelée et qu'elle permet l'évacuation de l'eau pour éviter le gel.
- Si le sol risque de geler, les fondations doivent se trouver au-dessous du niveau de gel ; sinon, il faut réaliser une base d'isolation pour empêcher le gel d'atteindre la structure.

- Régler la limite de couple de votre visseuse afin de ne pas endommager le bois.
- Vérifier chacune des dimensions du sol pour s'assurer qu'il repose parfaitement sur la fondation.
- Afin d'éviter les remontées d'humidité dans les murs, toujours isoler la première lame de la dalle à l'aide d'une bande d'arase (non fournie avec les abris de jardin).
- Des fondations posées avec soin sont déterminantes pour une installation réussie. Les fondations doivent être parfaitement à niveau. Les fondations et la structure doivent rester horizontales. Même après l'installation, la structure en bois doit pouvoir se dilater et se contracter naturellement.



AVERTISSEMENT : Si le sol n'est pas installé en une seule fois, nous vous conseillons de le stocker à l'intérieur ou dans un endroit protégé. Dans ce cas, ne pas déballer le produit. Il ne doit pas être posé directement sur le sol afin d'éviter tout contact avec l'humidité. Il est important que l'emplacement de stockage soit plat, au risque de déformer vos madriers.

Garantie

Nous apportons une attention toute particulière dans le choix de matériaux de haute qualité et utilisons des techniques de fabrication qui nous permettent de créer des gammes de produits design et durable.

C'est la raison pour laquelle nous offrons une garantie 5 ans (hors matériaux de toiture, 1 an pour toute la quincaillerie et 2 ans pour la menuiserie) contre les défauts de fabrication de nos produits.

Ce produit est sous garantie pendant une période de 5 ans à compter de la date d'achat, pour un usage normal, domestique et non professionnel. La garantie ne peut s'appliquer que sur présentation du ticket de caisse ou de la facture d'achat. Conservez votre preuve d'achat dans un endroit sûr.

La garantie couvre les pannes et dysfonctionnements du produit sous réserve d'une utilisation conforme à la destination du produit et sous réserve d'une installation et d'un entretien conformes aux règles de l'art et aux informations du manuel d'utilisation.

Ce produit devra avoir été installé de telle sorte qu'il puisse être retiré ultérieurement sans détérioration.

Cette garantie contractuelle ne couvre pas les défauts et détériorations provoqués par l'usure naturelle des pièces, les intempéries, les inondations, les dégagements de chaleur, le gel, les dommages causés par la qualité de l'eau (calcaire, agressivité, corrosion, ...), par la présence de corps étrangers véhiculés ou non par l'eau (sable, limailles, ...) ou le manque d'aération de la pièce et les dommages qui pourraient être la conséquence d'un usage inapproprié, d'une utilisation abusive, d'une négligence, d'un accident ou d'un entretien defectueux ou non conforme aux règles de l'art ou aux informations du manuel d'utilisation.

Sont également exclues de la garantie les conséquences néfastes dues à l'emploi d'accessoires et/ou de pièces de rechange non d'origine, ou non adaptées, au démontage ou à la modification du produit.

La garantie est limitée aux pièces reconnues défectueuses. Elle ne couvre, en aucun cas, les frais annexes (déplacement, main d'oeuvre) et les dommages directs et indirects.

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du code de la consommation : L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article L217-16 du code de la consommation : Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Article 1641 du code civil :

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

IMPORTANT – A CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE REFERENCE : A LIRE SOIGNEUSEMENT.

PL

Bezpieczeństwo

- Zachować ostrożność podczas korzystania z narzędzi do budowy podłogi.
- Nie dopuszczać dzieci i zwierząt do miejsca montażu.
- Niektóre części podłogi mają ostre krawędzie i mogą spowodować uszkodzenia. Stosować środki ochrony indywidualnej: rękawice robocze, długie rękawy i okulary ochronne.
- Podczas korzystania z narzędzi do obróbki nosić okulary ochronne w celu ochrony oczu. Upewnić się, że elektronarzędzia są szczelne, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem.
- Podczas korzystania z drabiny upewnić się, że stoi ona stabilnie na podłożu. Nigdy nie stawać całym ciężarem ciała na podłodze lub jakiegokolwiek innej części domku narzędziowego.
- Nie próbować montować podłogi przy silnym wietrze ze względu na niebezpieczeństwo powstania zagrożenia w miejscu pracy.
- Zachować ostrożność podczas pracy na podłodze i używać odpowiedniego wyposażenia zapewniającego bezpieczeństwo.
- Nie stawiać niczego na częściach podłogi, aby zachowały swój pierwotny stan.
- Paliwa i środki korozyjne należy przechowywać w szczelnych pojemnikach.

- Chronić podłogę przed silnym wiatrem, mocując ją odpowiednio do fundamentu.

Fundamenty

- Fundamenty • Przed zamontowaniem podłogi zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi planowania.
- Wybrać odpowiednie miejsce i zapewnić wystarczającą przestrzeń roboczą wokół podłogi.
- Przed przystąpieniem do montażu podłogi zapewnić odpowiednią podstawę.
- Podłogę należy budować na solidnym, płaskim fundamencie. Zalecamy użycie betonu zbrojonego lub dużych płyt betonowych jako bazy.
- W przypadku fundamentu z betonu zbrojonego należy zastosować podkład z kamieni/ otoczek. Grubość fundamentu powinna wynosić przynajmniej 10 cm. Pozostawić cement do wyschnięcia na przynajmniej 48 godz.
- Upewnić się, że fundament jest wypoziomowany i umożliwia odprowadzanie wody, aby uniknąć jej zamarzania.
- Jeśli istnieje ryzyko zamarzania podłoża, fundamenty muszą znajdować się poniżej linii zamarzania; w przeciwnym wypadku należy zamontować płytę izolacyjną, aby zapobiec negatywnemu oddziaływaniu mrozu na konstrukcję.
- Dostosować moment obrotowy wkrętarci, aby uniknąć uszkodzenia drewna.
- Sprawdzić każdy wymiar podłogi, aby upewnić się, że pasuje on do fundamentów.
- Aby zapobiec przenikaniu wilgoci przez ściany, należy odizolować pierwszą deskę od płyty za pomocą taśmy fundamentowej (nie jest dostarczana z domkami narzędziowymi).
- Dokładne położenie fundamentów jest kluczem do pomyślnego montażu. Fundamenty muszą być idealnie wypoziomowane. Fundamenty i konstrukcja muszą pozostać poziome. Nawet gdy drewniana konstrukcja jest już zmontowana, musi mieć możliwość naturalnego rozszerzania się i kurczenia.



OSTRZEŻENIE: Jeśli podłoga nie zostanie złożona w jednym podejściu, zalecamy przechowywanie jej w pomieszczeniu lub w odpowiednio zabezpieczonym miejscu. W takim przypadku nie należy rozpakowywać produktu. Nie należy go kłaść bezpośrednio na ziemi, aby uniknąć kontaktu z wilgocią. Miejsce przechowywania musi być płaskie, w przeciwnym razie drewniane belki mogą ulec odkształceniu.

Gwarancja

W przywiązujemy szczególną uwagę do selekcji materiałów wysokiej jakości oraz stosujemy techniki produkcyjne, które pozwalają nam na tworzenie wyjątkowych i trwałych rozwiązań.

Dlatego też oferujemy 5 lat (z wyłączeniem materiałów dachowych, 1 rok na wszystkie elementy montażowe i 2 lata na stolarkę) obejmującą wady produkcyjne produktu.

Niniejszy produkt jest objęty 5-letnią gwarancją od daty zakupu w przypadku normalnego, nieprofesjonalnego użytkowania domowego. Gwarancja będzie rozpatrywana wyłącznie po przedstawieniu paragonu lub faktury. Dowód zakupu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.

Gwarancja obejmuje awarie i usterki, pod warunkiem że produkt jest używany zgodnie z jego przeznaczeniem i w prawidłowy sposób zamontowany i konserwowany — zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcji obsługi.

Produkt powinien być zamontowany w taki sposób, aby można go było w przyszłości zdemontować, nie powodując przy tym jego uszkodzenia.

Niniejszą gwarancją nie są objęte wady i uszkodzenia powstałe wskutek normalnego zużycia części, złych warunków atmosferycznych, zalania, wydzielania ciepła, działania niskich temperatur, złej jakości wody (twardość, agresywność, korozja itp.), obecności ciał obcych przenoszonych przez wodę (piasek, opiłki itp.) lub braku wentylacji pomieszczenia, a także z powodu niewłaściwego użycia, nadużycia, zaniedbania, wypadku lub konserwacji przeprowadzonej w nieodpowiedni sposób lub bez przestrzegania zaleceń zawartych w instrukcji obsługi.

Dodatkowo gwarancją nie są objęte: uszkodzenia powstałe wskutek używania nieoryginalnych akcesoriów i/lub sprzętu lub nieodpowiednich części zamiennych, a także demontaż lub modyfikacja produktu.

Gwarancja obejmuje tylko wadliwe części. W żadnym wypadku nie obejmuje ona kosztów dodatkowych (transport, robocizna) oraz szkód bezpośrednich lub następnych.

W ramach gwarancji Kupujący może uzyskać zwrot zapłaconej ceny albo wymianę produktu lub jego naprawę lub inne usługi, których skutkiem będzie usunięcie wad produkcyjnych. Kupujący jest zobowiązany do współdziałania z Gwarantem przy realizacji swoich uprawnień wynikających z niniejszej gwarancji. Kupujący, który korzysta z uprawnień wynikających z niniejszej gwarancji powinien dostarczyć produkt na podany niżej adres Gwaranta lub do sklepu, w którym go nabył, ...

Gwarant zobowiązuje się do wykonania swoich obowiązków niezwłocznie, ale nie później niż w terminie 21 dni.

Udzielenie przez Gwaranta gwarancji nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z przepisów o rękojmi z wady rzeczy sprzedanej.

WAŻNE – NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZE INFORMACJE I ZACHOWAĆ JE NA PRZYSZŁOŚĆ.

RO

Siguranța

- Ai grijă când manevrezi uneltele folosite pentru construirea pardoselii.
- Nu permite accesul copiilor și animalelor în zona de asamblare.
- Anumite componente ale pardoselii au margini ascuțite și pot cauza vătămări. Nu uita să porți echipament individual de protecție: mănuși de lucru, îmbrăcăminte cu mâneci lungi și ochelari de protecție.
- Când utilizezi unelte electrice, poartă ochelari de protecție. Pentru a evita riscul de electrocutare, asigură-te că uneltele electrice sunt bine izolate.
- Când utilizezi o scară, asigură-te că este stabilă pe sol. Nu te sprijini niciodată cu toată greutatea pe pardoseală sau pe alte componente ale căsuței de grădină.
- Nu încerca să asamblezi pardoseala în condiții de vânt puternic, deoarece zona de lucru poate deveni periculoasă.
- Când lucrezi pe pardoseală, procedează cu atenție și utilizează echipament de siguranță adecvat.
- Pentru a le păstra în starea inițială, asigură-te că nu pui nimic pe componentele pardoselii.
- Combustibilii și agenții corozivi trebuie depozitați în recipiente etanșate.
- Protejează pardoseala de vânturi puternice fixând-o în mod adecvat pe fundație.

Fundații

- Înainte de a monta pardoseala, consultă reglementările locale privind planificarea.
- Alege un loc adecvat și lasă suficient spațiu de lucru în jurul pardoselii.
- Înainte de a începe asamblarea pardoselii, asigură-te că ai o fundație bună.
- Pardoseala trebuie construită pe o fundație solidă și plată. Pentru o bază adecvată, îți recomandăm să utilizezi beton armat sau dale de beton de dimensiuni mari.
- În cazul unei fundații din beton armat, pregătește un strat inițial de pietre/pietriș. Fundația trebuie să aibă o grosime de cel puțin 10 cm. Lasă cimentul să se usuce cel puțin 48 de ore.
- Pentru a evita înghețul, asigură-te că fundația este nivelată și că permite scurgerea apei.
- Dacă pământul riscă să înghețe, fundațiile trebuie să se afle sub linia de îngheț, altfel trebuie să montezi o dală de izolare pentru ca înghețul să nu afecteze structura.

- Reglează limita cuplului șurubelniței astfel încât să nu deteriorezi lemnul.
- Verifică fiecare dimensiune a pardoselii pentru a te asigura că stă perfect pe fundație.
- Pentru a evita ridicarea umezelii prin pereți, izolează întotdeauna prima scândură de la dală folosind o bandă de nivel (nefurnizată cu căsuțele de grădină).
- Fundațiile realizate cu atenție sunt esențiale pentru o construcție reușită. Fundațiile trebuie să fie perfect drepte. Fundațiile și structura trebuie să rămână orizontale. Chiar și după construire, structura din lemn trebuie să se poată dilata și contracta natural.
- Reglați limita de cuplu a șurubelniței astfel încât să nu deteriorați lemnul.
- Verificați fiecare dimensiune a magaziei pentru a vă asigura că aceasta se fixează perfect pe fundație.
- Pentru a evita ridicarea umezelii prin pereți, izolați întotdeauna prima scândură dinspre dală cu ajutorul unei benzi de nivel (nefurnizată cu adăposturile de grădină).
- Fundațiile realizate cu atenție sunt esențiale pentru o construcție reușită. Fundațiile trebuie să fie perfect nivelate. Fundațiile și structura trebuie să rămână orizontale. Chiar și după construcție, structura din lemn trebuie să se poată dilata și contracta în mod natural.



AVERTISMENT: Dacă nu construiești pardoseala complet de prima dată, îți recomandăm s-o depozitezi în interior sau într-un loc protejat. În acest caz, nu dezambala produsul. Pentru a preveni contactul cu umezeala, nu așeza produsul direct pe pământ. Este important ca locul de depozitare să fie orizontal, altfel grinzile longitudinale din lemn se pot curba.

Garanție

Acordăm o atenție specială selectării unor materiale de înaltă calitate și folosim tehnici de fabricație care ne permit să creăm game de produse care sunt atât durabile, cât și elegant proiectate.

Din acest motiv, oferim o 5 ani garanție (excluzând materialele acoperișului, 1 an pentru toate elementele de asamblare și montare și 2 ani pentru tâmplărie) pentru defectele de manipulare ale produsului.

Acest produs dispune de o garanție de 5 ani de la data achiziției în cazul utilizării casnice obișnuite, în condiții neprofesionale. Garanția se va aplica doar la prezentarea chitanței sau a facturii. Păstrați dovada achiziției într-un loc sigur.

Garanția acoperă avariile și defecțiunile produsului cu condiția ca acesta să fie utilizat conform destinației sale și să fie instalat și întreținut în conformitate cu bunele practici și cu informațiile conținute în manualul de utilizare.

Acest produs trebuie instalat astfel încât să poate fi demontat ulterior fără a fi deteriorat.

Această garanție contractuală nu acoperă defectele și deteriorările cauzate de uzura normală a pieselor, condiții meteorologice nefavorabile, inundații, eliberări de căldură, îngheț, deteriorările cauzate de calitatea apei (duritate, agresivitate, coroziune etc.), de prezența unor corpuri străine transportate de apă sau în alt mod (nisip, pilitură etc.) sau de lipsa ventilației spațiului sau deteriorările care pot fi consecința utilizării necorespunzătoare, a întrebuirii greșite, a neglijenței, a accidentelor sau a operațiilor de întreținere defectuoase sau care nu se conformează bunelor practici sau informațiilor din manualul de utilizare.

Următoarele sunt, de asemenea, excluse de garanție: consecințele negative ale utilizării de accesorii și/sau de echipamente neoriginale sau de piese de schimb necorespunzătoare, ale demontării sau ale modificării produsului.

Garanția se limitează la acele părți care se constată a fi defecte. În niciun caz nu va acoperi cheltuielile secundare (deplasare, manoperă) și daunele directe și pe cale de consecință.

Acest lucru nu afectează drepturile dumneavoastră statutare. Această garanție nu acoperă kitul de evacuare.

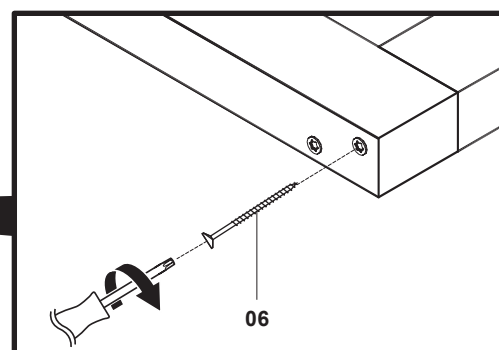
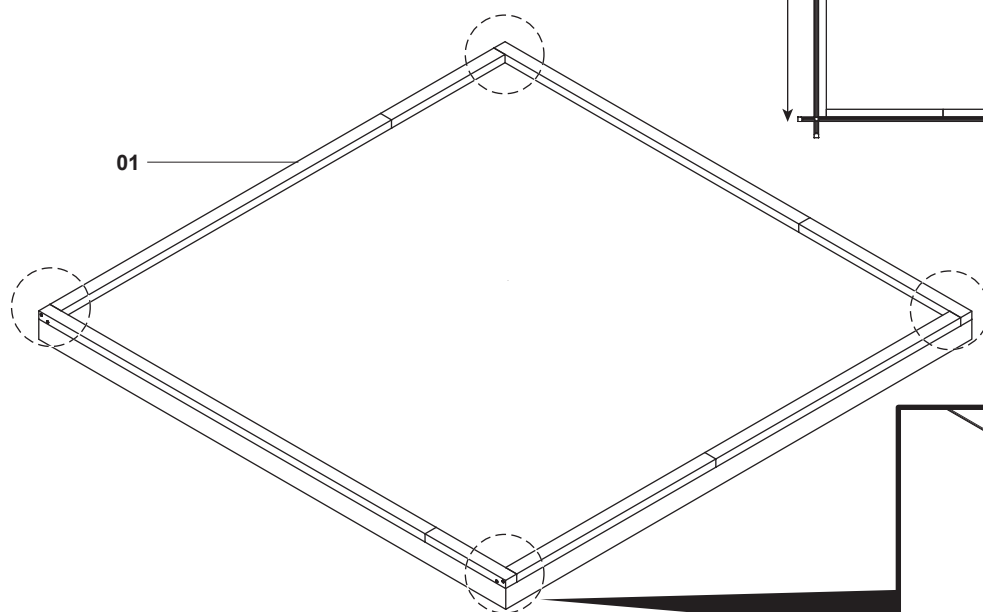
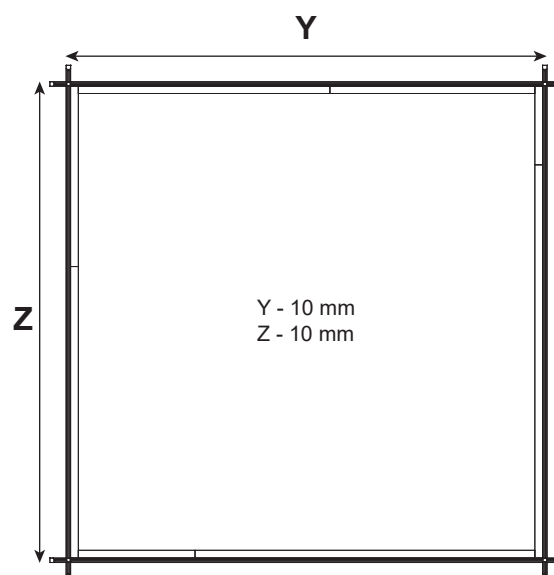
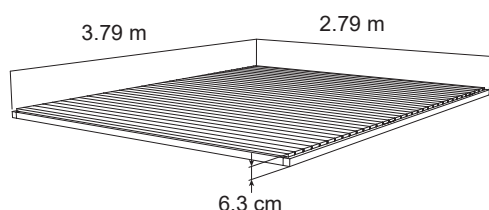
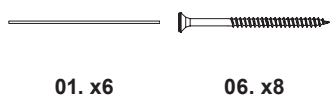
Vă rugăm să rețineți că un certificat de garanție suplimentar va fi dat în magazinul din care veți achiziționa produsul.

**IMPORTANT – PĂSTRAȚI
ACESTE INFORMAȚII PENTRU
REFERINȚE VIITOARE: CITIȚI
CU ATENȚIE.**



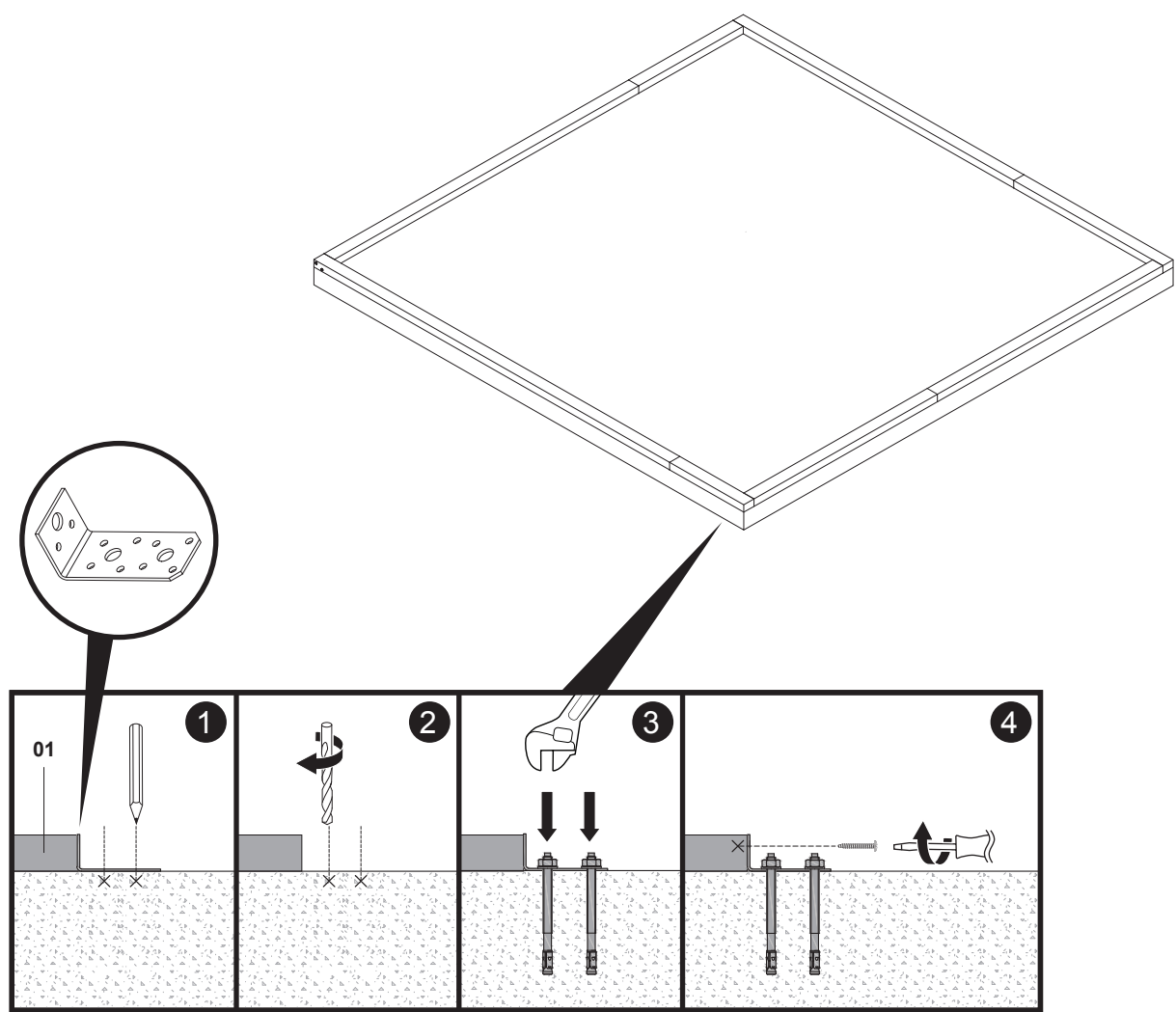
- EN WARNING:** When power tools are used during assembly (pre-drilling & screwing), please ensure torque limit is set to not damage the wood.
- FR AVERTISSEMENT :** Lorsque des outils électroportatifs sont utilisés pendant le montage (pré-perçage et vissage), s'assurer que la limite de couple est réglée de façon à ne pas endommager le bois.
- PL OSTRZEŻENIE:** W przypadku użycia elektronarzędzi podczas montażu (nawiercania i wkręcania) należy ustawić moment obrotowy tak, aby nie uszkodzić drewna.
- RO AVERTISMENT:** Când sunt utilizate unelte electrice în timpul asamblării (găurire prealabilă și înșurubare) asigură-te că limita cuplului este setată astfel încât să nu deterioreze lemnul.

01

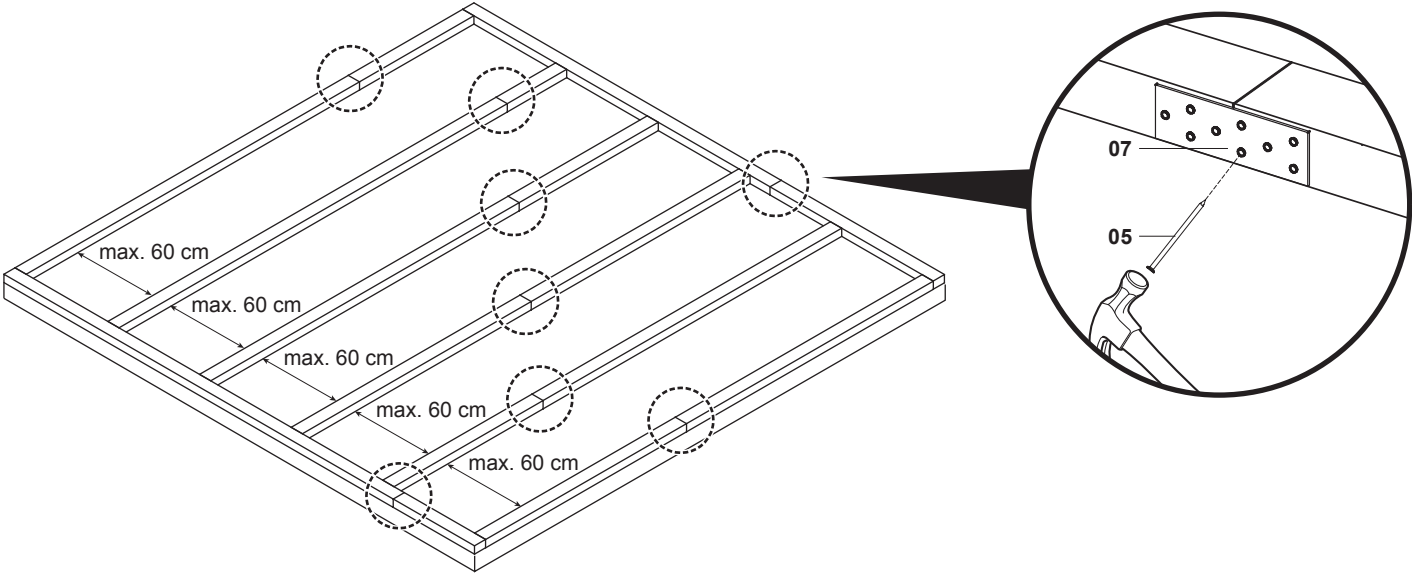
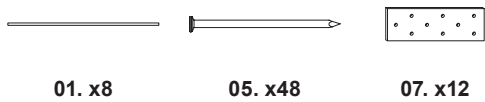


- EN** Laying on concrete slabs (not included)
- FR** Pose sur dalle béton (non inclus)
- PL** Układanie na płytach betonowych (nie zawartych w zestawie)
- RO** Întinderea pe dale din beton (neinclus)

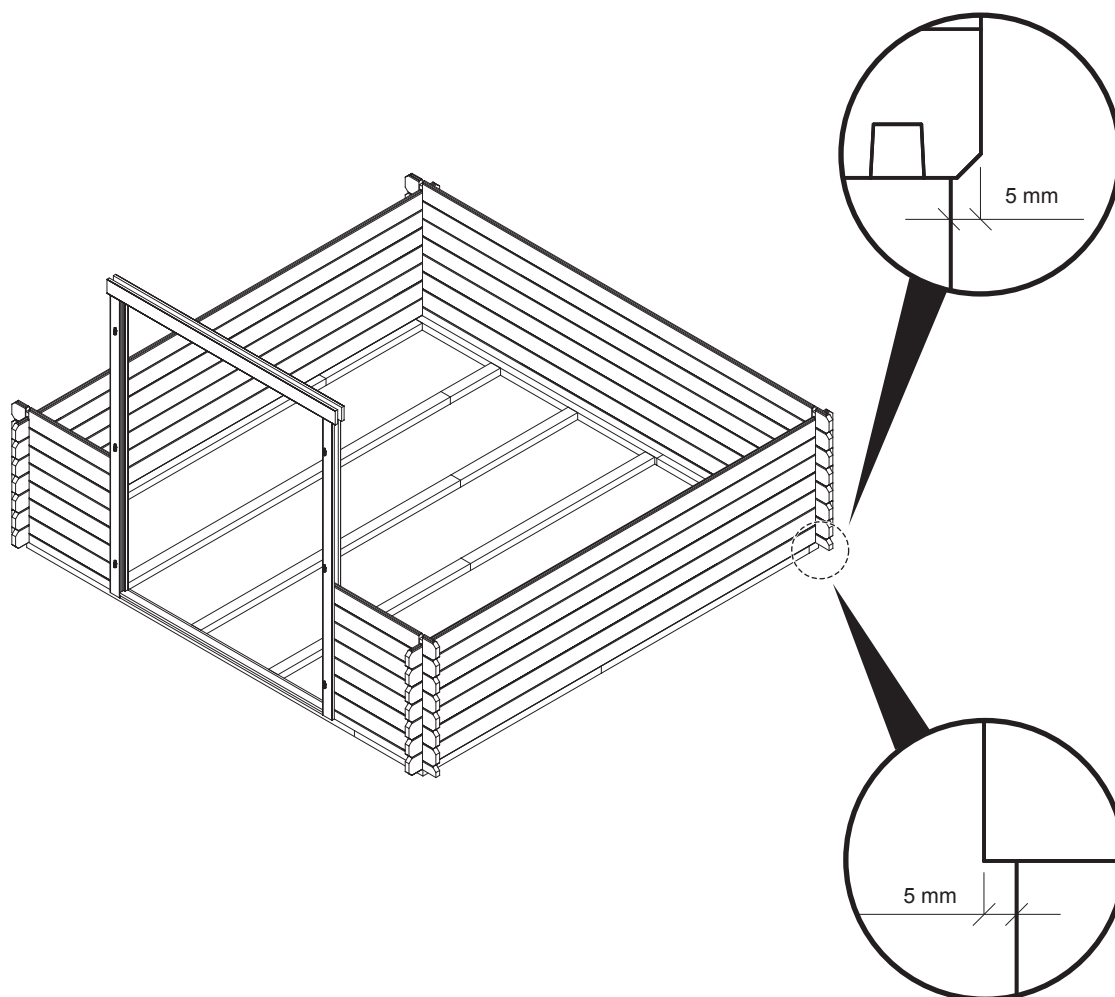
02



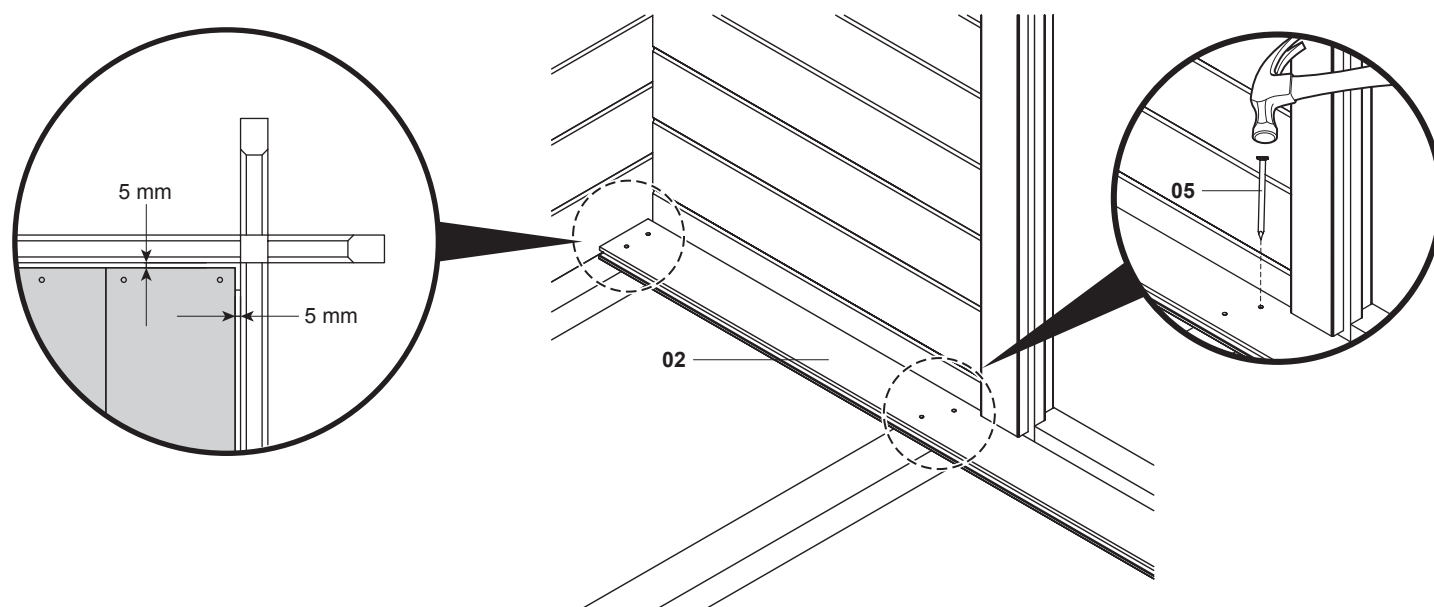
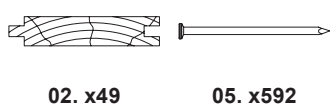
03

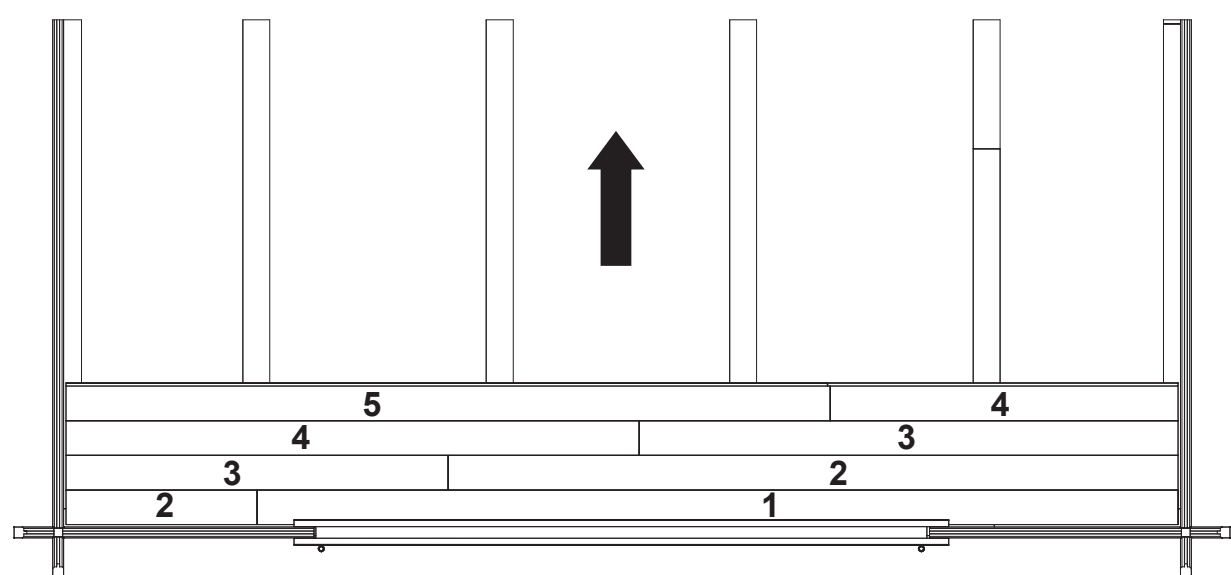
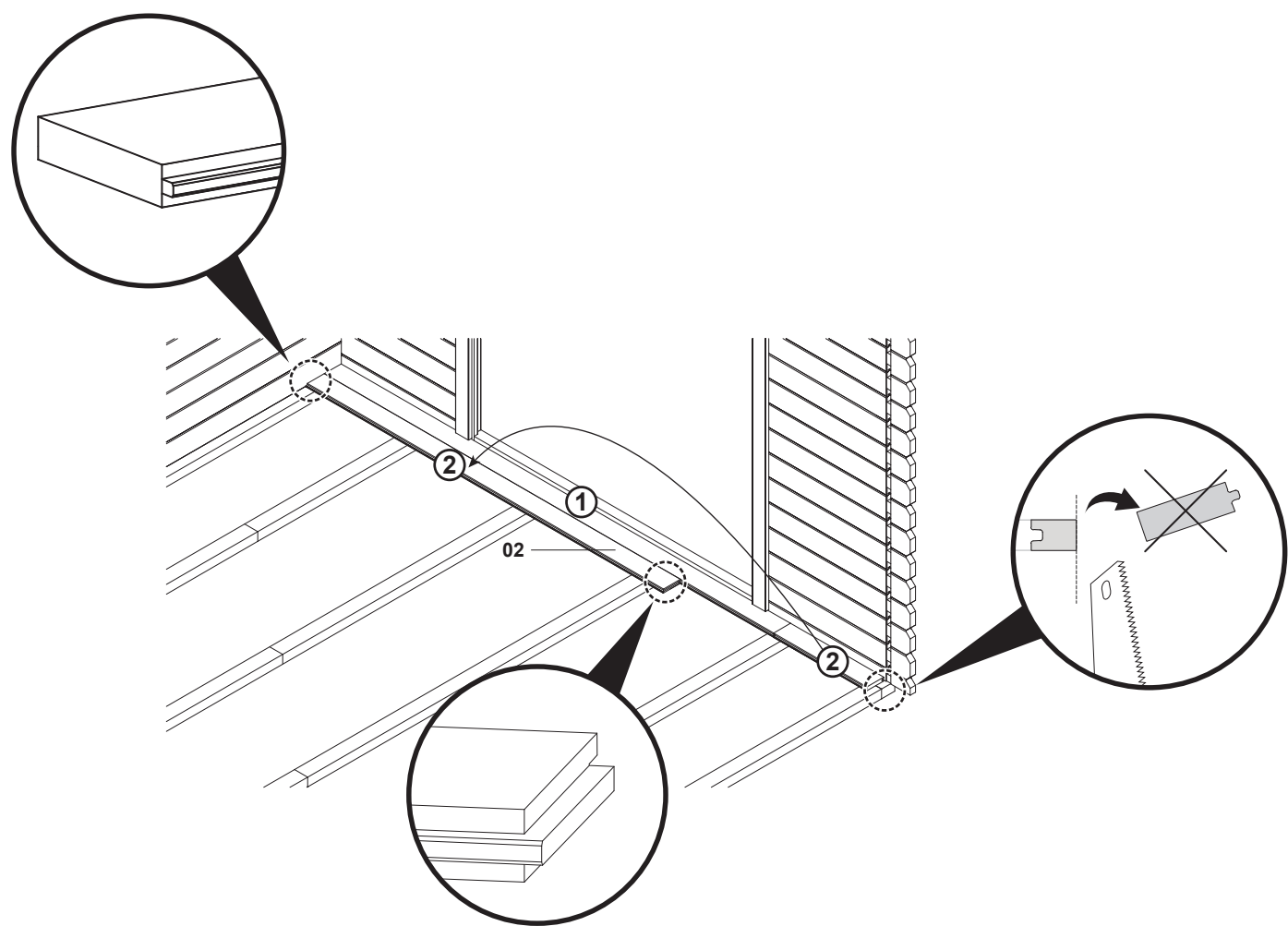


04

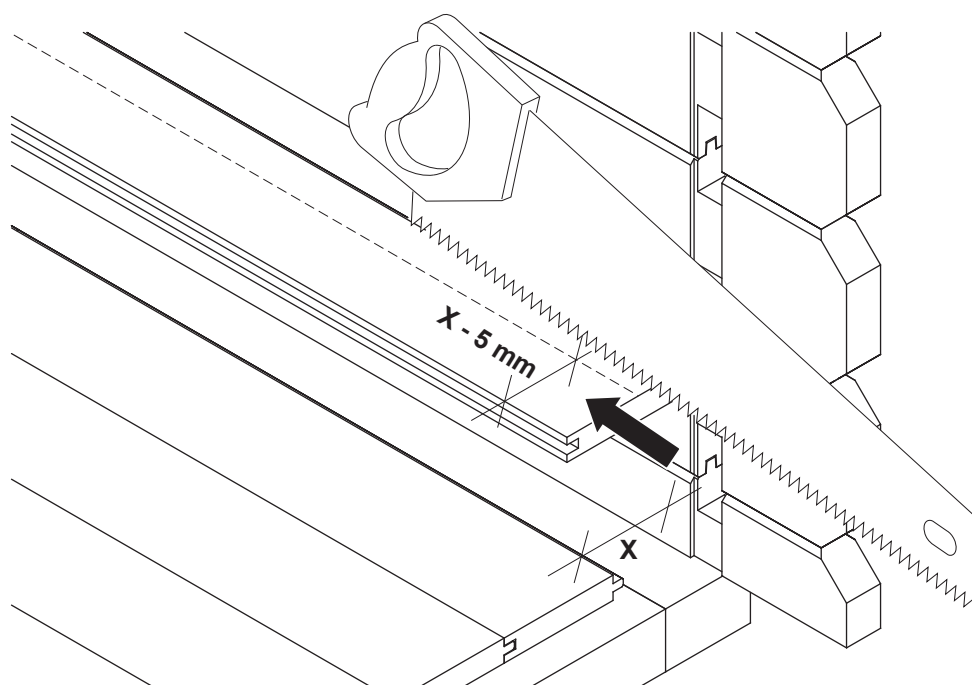


05





07



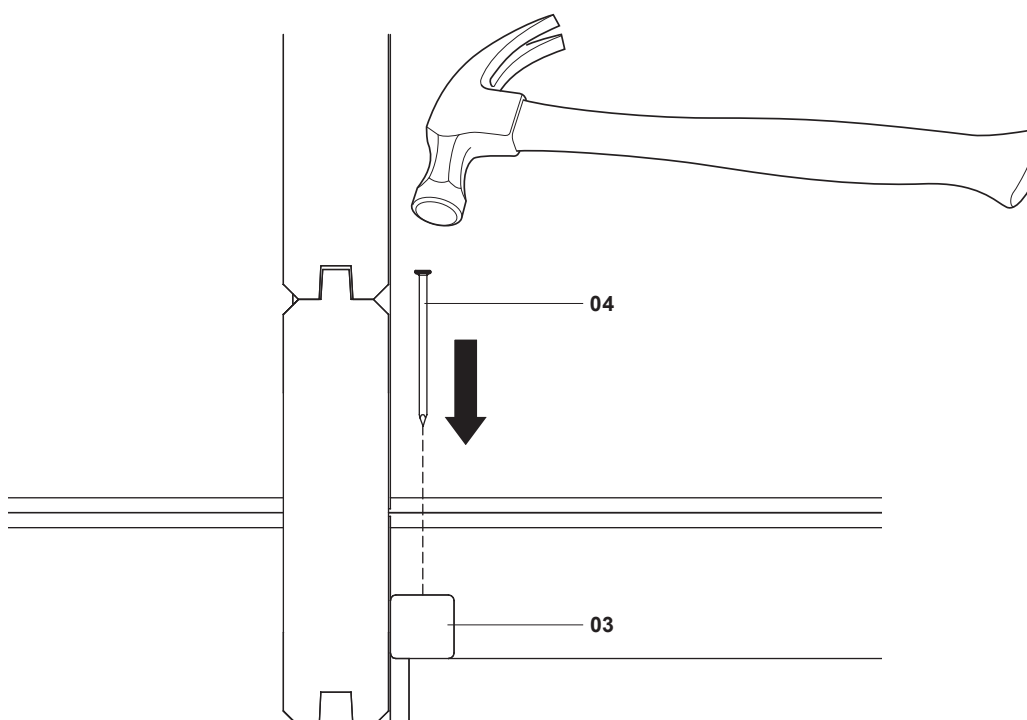
08



03. x7



04. x58



EN Care & maintenance

Maintenance

- Regularly check that all parts are correctly in place.
- Regularly check the condition of your product, and perform any repairs required.
- Even with treatment, moisture may enter through corners, knots, crevices and joins between parts. If necessary, apply silicone.

Wood treatment

- The floor has already been treated. Regularly check the condition of the wood and treat again, if necessary. Follow the manufacturer's treatment instructions.
 - A better result will be achieved under dry conditions and when the temperature is above +5°C.
 - Note that the treatment product may leave traces.
-

FR Entretien et maintenance

Maintenance

- Vérifiez régulièrement que toutes les pièces sont correctement en place.
- Vérifiez régulièrement l'état de votre produit et effectuez les réparations éventuelles.
- Malgré le traitement, l'humidité peut entrer dans les angles, les noeuds, les fentes et les emboîtements des pièces. Si cela s'avère nécessaire, vous pouvez appliquer du silicone.

Traitement du bois

- Le sol a déjà été traité. Suivez les instructions du fabricant du traitement.
 - Un meilleur résultat sera obtenu dans des conditions sèches, quand la température est supérieure à +5°C.
 - Noter que le produit de traitement peut laisser des traces.
-

PL Czyszczenie i konserwacja

Konserwacja

- Regularnie sprawdzać, czy poszczególne części są na swoim miejscu.
- Regularnie sprawdzać stan produktu i wykonywać niezbędne naprawy.
- Nawet po zaimpregnowaniu wilgoć może przedostać się do narożników, sęków, szczelin i połączeń między elementami. W razie potrzeby zastosować silikon.

Obróbka drewna

- Podłoga została już zaimpregnowana. Regularnie sprawdzać stan drewna i w razie potrzeby impregnować je ponownie. Postępować zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi impregnacji.
 - Najlepszy rezultat można uzyskać w suchych warunkach, gdy temperatura wynosi ponad +5°C.
 - Impregnat może pozostawiać ślady.
-

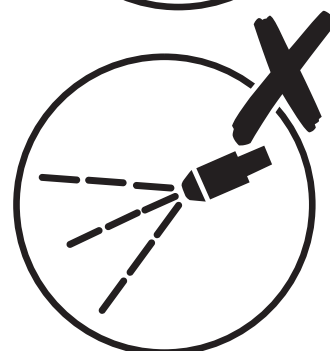
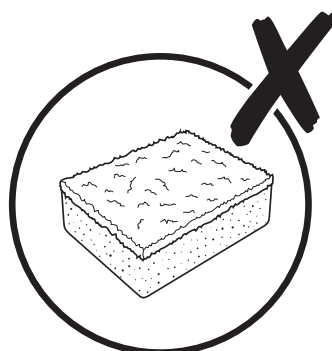
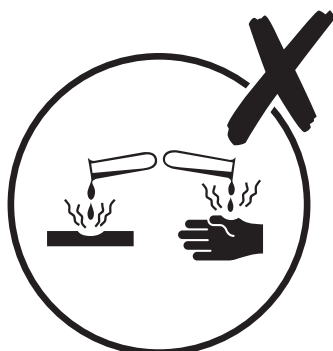
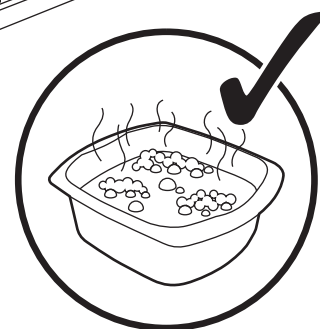
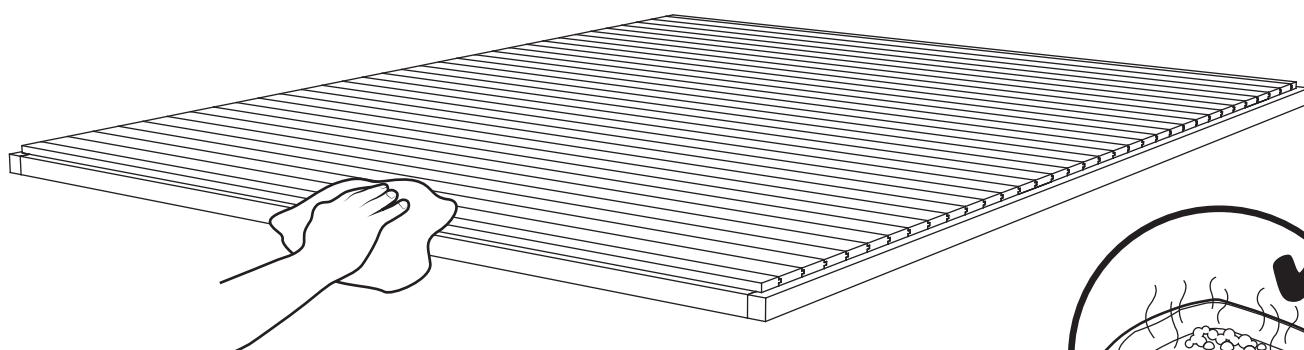
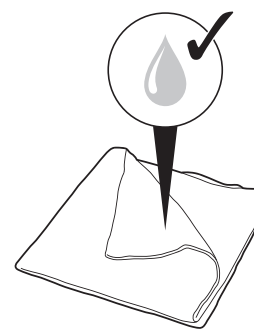
RO Îngrijire și întreținere

Întreținere

- Verificați în mod regulat dacă toate componentele sunt poziționate corect.
- Verificați în mod regulat starea produsului dvs. și realizați reparațiile necesare.
- Chiar și cu tratament, este posibil ca umezeala să pătrundă prin colțuri, noduri, crăpături și îmbinări dintre componente. Dacă este necesar, aplicați silicon.

Tratament lemn

- Pardoseala a fost deja tratată. Verificați în mod regulat starea lemnului și reaplicați tratamentul, dacă este necesar. Urmați instrucțiunile de tratare ale producătorului.
- Veți obține un rezultat mai bun în condiții uscate și la o temperatură de peste +5°C.
- Reține că produsul de tratare poate lăsa urme.





ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE
À SÉPARER + NOTICE À
DÉPOSER DANS LE BAC
DE TRI



**Manufacturer • Fabricant • Producent •
Producător:**

UK Manufacturer:

Kingfisher International Products Limited,
1 Paddington Square, London, W2 1GG,
United Kingdom

EU Manufacturer:

Kingfisher International Products B.V.,
Rapenburgerstraat 175E,
1011 VM Amsterdam,
The Netherlands

EN www.diy.com
www.screwfix.com
www.screwfix.ie

**To view instruction manuals online,
visit www.kingfisher.com/products**

FR www.castorama.fr
www.bricodepot.fr
www.screwfix.fr

**Pour consulter les manuels d'instructions
en ligne, rendez-vous sur le site
www.kingfisher.com/products**

PL www.castorama.pl

**Aby zapoznać się z instrukcją obsługi
online, odwiedź stronę
www.kingfisher.com/products**

RO www.bricodepot.ro

**Pentru a consulta manualele de
instrucțiuni online, vizitați
www.kingfisher.com/products**